

Eyes on the Stars

以星眸 + 見星辰

New Sight Charity Concert 目養計劃慈善音樂會



2025.11.23 | 7:30 pm | Sunday 星期日

Concert Hall, Hong Kong City Hall
香港大會堂音樂廳

Music Director and Conductor K.K. CHIU
Honorary Chorus Master Dr Lesley Ka Hei CHAN
SAR Philharmonic Orchestra

指揮 趙啟強
義務合唱指揮 陳家曦博士
香港愛樂團

Presenter 主辦機構

Beneficiary 受惠機構



www.newsightcongo.com

[f](#) [@](#) [@](#) @newsightcongo

Restoring Sight ✨ Transforming Lives

重獲視力・改變生命

Show your support

Cheer us on, share our story, and support us.

與我們同行

無論是為我們打氣、分享故事，還是慷慨捐助，每一份心意都在創造轉變。



newsightcongo
www.newsightcongo.com

WELCOME

歡迎

Welcome to an enchanting evening of opera favourites
from Mozart and Verdi, presented by:

歡迎蒞臨今晚的慈善音樂會，以下演出單位將用心呈獻
莫札特及威爾第的歌劇經典選段：

Music Director & Conductor
K. K. CHIU

音樂總監及指揮
趙啟強

SAR Philharmonic Orchestra

香港愛樂團

Guest Singers

客席演出者

Julia CHEN | Soprano

陳小華 | 女高音

Felix SUEN | Tenor

孫梓浩 | 男高音

Michelle TSUI | Soprano

徐行悅 | 女高音

Ashley CHU | Mezzo-soprano

徐曉晴 | 女中音

Wesley LAM | Tenor

林俊傑 | 男高音

Neko PONG | Baritone

龐頌霖 | 男中音

LAM Kwok Ho | Bass

林國浩 | 男低音

Honorary Chorus Master

義務合唱指揮

Dr Leslie Kar Hei CHAN

陳家曦博士

Chorus

合唱團

Hong Kong University Alumni
Association Choir

香港大學校友會合唱團

香港雅樂社合唱團

The Pro-Musica Society of Hong Kong
University Choir, Cultural Association,
The University of Hong Kong

香港大學文化聯會合唱團

All ticket proceeds will be donated to
New Sight's services in Congo
是次音樂會的門票收益將全數撥捐目養計劃
在剛果的服務



New Sight

MESSAGE

NEW SIGHT CO-FOUNDERS
HENRI & JOYCE SAMOUTOU
目養計劃聯合創辦人
宋安理與宋黃凱欣



“Love knows not distance; it hath no continent; its eyes are for the stars.” — Gilbert Parker

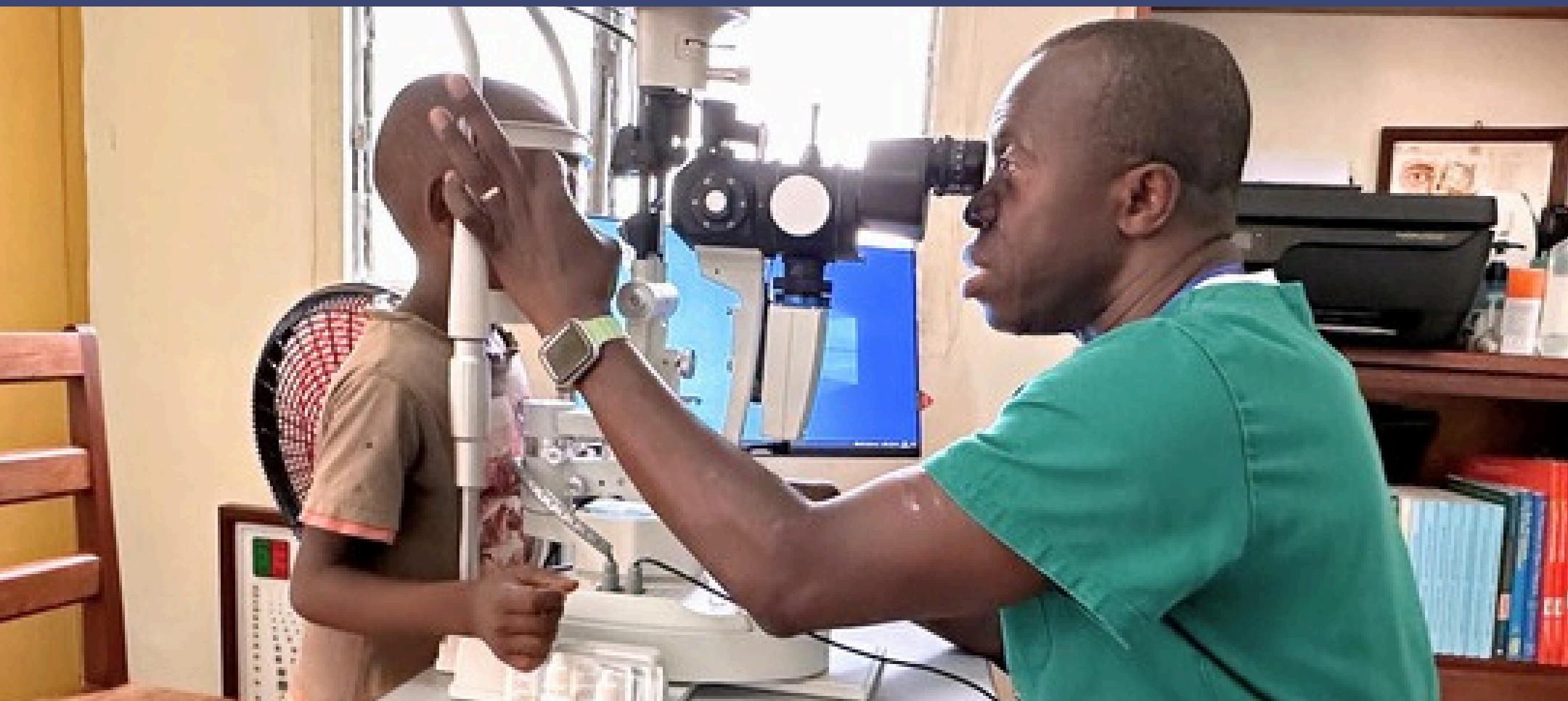
From our office in our newly opened hospital in Congo — with the strong equatorial sun outside, palm trees swaying just beyond, and the quiet sounds of patients preparing for sight-restoring surgery drifting in from the corridor — we imagine you in your concert hall in Hong Kong. The lights are dimmed, music rises, and a shared sense of purpose fills the room. These worlds may feel worlds apart, yet in this moment, you feel so close.

此刻，我們正坐在剛果新建成的醫院辦公室裡——窗外是赤道熾熱的陽光，棕櫚樹隨風搖曳，走廊隱約傳來病人準備接受眼科手術的微微聲響——在這片非洲土地上，我們彷彿看見您正置身香港大會堂音樂廳。燈光漸暗，樂聲漸起，共同的使命感與期盼之情奏滿整個空間。兩個世界看似遙遠，但在這一刻，我們的心卻如此靠近。

「愛不識距離，無分疆界，它的眼眸永遠望向星辰。」
——吉爾伯特·帕克

MESSAGE

NEW SIGHT CO-FOUNDERS
HENRI & JOYCE SAMOUTOU
目養計劃聯合創辦人
宋安理與宋黃凱欣



This concert, “Eyes on the Stars”, is more than music — it’s a celebration of love that knows no borders. Because of your generosity, we have opened a brand-new hospital where hope and healing meet every day. This year, we hosted our first dental mission, launched our first school screening program, and ran our first children’s summer camps. Our national children’s magazine continues to educate and inspire thousands of readers through a growing partnership with more than 40 schools.

Patient numbers are rising by 20% annually, yet we have maintained a streak of 100% positive feedback.

是次《以星眸·見星辰》音樂會，不僅是場音樂盛宴，更希望藉此頌讚無疆界的愛。因著您的慷慨支持，這座承載着希望與治癒的新醫院得以順利開張。

今年，我們開展了首個牙科外展工作、啟動學童視力篩查計劃、舉辦首屆兒童暑期夏令營。透過與超過40間學校合作，我們的全國兒童雜誌持續為數以千計的讀者傳授知識。

醫療服務方面，就診人數按年增長兩成，至今仍保持百分之百的好評。

MESSAGE

NEW SIGHT CO-FOUNDERS
HENRI & JOYCE SAMOUTOU
目養計劃聯合創辦人
宋安理與宋黃凱欣



Our hospital has also become a hub in Ouesso for training, collaboration, transformation and more — empowering local professionals to bring health and new life to their communities. And this is only the beginning.

醫療服務方面，就診人數按年增長兩成，至今仍保持百分之百的好評。這座醫院已成為培訓、協作及蛻變的基地——提升當地醫護人員的知識和技術，為自己的社區帶來健康與新生活。而這僅僅是開始。

We now steward a piece of land the size of 15 football fields. The initiatives launched this year are just the first steps toward what some may call our “crazy” plan: to grow from an eye hospital into a full general hospital. As the saying goes, “It is crazy until it is done.” Over the years, we have already seen many “crazy” things accomplished against all odds — and with your support, we know we will keep growing and bringing even greater impact.

我們如今打理着的這片土地，相當於十五個足球場的大小。今年開展的各項計劃，不過是邁向我們被某些人稱為「瘋狂」計劃的第一步：從眼科醫院發展成為綜合醫院。常言道：「在實現之前，所有夢想都看似瘋狂。」這些年來，我們已見證太多「瘋狂」之事在逆境中成就——而有您的同行，我們深信這些「瘋狂」的事將持續成長，甚至帶來更深遠的影響。

MESSAGE

NEW SIGHT CO-FOUNDERS
HENRI & JOYCE SAMOUTOU
目養計劃聯合創辦人
宋安理與宋黃凱欣



As Theodore Roosevelt said, “Keep your eyes on the stars, and your feet on the ground.” Together, we are dreaming big while building strong foundations for lasting change.

Thank you for standing with us — and for shining your light into Congo.

With gratitude,

*Henri & Joyce Samoutou
Co-Founders, New Sight*

如狄奧多·羅斯福所言：「眼望星辰，腳踏實地。」就讓我們一起懷抱遠大的夢想，攜手建構堅實的基礎。

感謝您與我們並肩同行，以盼望照亮剛果大地。

衷心感恩

安理與凱欣
目養計劃聯合創辦人

MESSAGE

Chairman of SAR Philharmonic
Orchestra | Alex LING



Ladies and Gentlemen, welcome to the "Eyes on the Stars New Sight Charity Concert"! It is my heartfelt pleasure, as chairman of the SAR Philharmonic Orchestra, to stand before you this evening at the Concert Hall of Hong Kong City Hall. Your presence here reflects a shared commitment to a cause that truly matters.

Tonight, we come together not only to celebrate the power of music but to support the vital work of New Sight. The opening of their hospital in the Republic of Congo represents a beacon of hope for countless individuals in need of medical care. Your generous support tonight will help ensure that this vital initiative thrives, bringing life-changing assistance to those who require it most.

We are honoured to perform a wonderful selection of operatic masterpieces, featuring excerpts from Mozart's *The Magic Flute*, Verdi's *Aida*, *Nabucco*, and *Rigoletto*. Each piece was chosen to resonate with themes of love, sacrifice, and resilience — qualities that align perfectly with the mission of New Sight.

I am particularly proud of our collaboration this evening with some extraordinary artists. The brilliance of our guest soloists — Julia Chen, Felix Suen, Michelle Tsui, Ashley Chu, Wesley Lam, Neko Pong and Lam Kwok Ho — will undoubtedly enchant you, and showcase their immense talents and passion for music.

We also have the immense pleasure of performing alongside the Hong Kong University Alumni Association Choir, the Pro-Musica Society of Hong Kong, and the University Choir, Cultural Association, The University of Hong Kong. Their contributions elevate tonight's performance, reminding us of the power of community through music.

As we embark on this magical journey together, let us embrace the spirit of generosity and compassion. Every note played and every song sung is a step toward a brighter future for those we aim to assist. Thank you for your support, and for believing in the transformative impact of music.

Enjoy the concert!

PROGRAMME

節目

MOZART

Overture from *The Magic Flute*, K620

MOZART

“Dies Bildnis ist bezaubernd schön” from Act I, *The Magic Flute*, K620

MOZART

“Ach, ich fühl's, es ist verschwunden” from Act II, *The Magic Flute*, K620

MOZART

“Bei Männern, welche Liebe fühlen” from Act I, *The Magic Flute*, K620

VERDI

Triumphal March from *Aida*

Intermission

VERDI

Overture from *Nabucco*

VERDI

Chorus of the Hebrew Slaves from *Nabucco*

VERDI

Act III from *Rigoletto*

莫札特

《魔笛》，作品K620，序曲

莫札特

《魔笛》，作品K620，第一幕，「這幅畫像迷人美豔」

莫札特

《魔笛》，作品K620，第二幕，「啊！我感覺得到都消失了」

莫札特

《魔笛》，作品K620，第一幕，「知道愛情的男人」

威爾第

《阿伊達》，凱旋進行曲

中場休息

威爾第

《納布果》，序曲

威爾第

《納布果》，希伯來奴隸之歌

威爾第

《弄臣》，第三幕

HOUSE RULES: Please do not record, film or use flash photography, and do not eat or drink. Please ensure that light- and sound-emitting devices are switched off, and mobile phones set to silent mode, before the performances. Please keep noise to a minimum during the performance. Thank you.

場地規則：希望各位切勿在場內攝影、錄音或錄影，亦請勿飲食，在節目進行前，請關掉響鬧及發光的裝置，並將手機電話調校靜聲模式，演奏期間保持安靜，多謝各位合作。

PROGRAMME NOTES

節目介紹

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

The Magic Flute, K620

Mozart's final opera, *The Magic Flute*, was completed just two months before his death and premiered on 30 September 1791. With a libretto by Schikaneder, it follows the German Singspiel tradition, blending speech and song. The story centres on Prince Tamino's quest to rescue Pamina from the villainous Sarastro, aided by the birdcatcher Papageno and a magic flute. In a twist, the Queen of the Night is the true antagonist, while Sarastro is revealed as a compassionate leader. The opera highlights the journey toward wisdom and love, showcasing the triumph of good over evil.

Act 1

Tamino, lost and pursued by a monster, is rescued by three ladies who serve the Queen of the Night. They give him a portrait of Pamina, the Queen's daughter, and he falls in love. The Queen instructs him to rescue Pamina from Sarastro, whom she claims is evil. The ladies provide Tamino with a magic flute and Papageno with silver bells for protection, along with three guiding spirits. Upon

reaching the temple, they learn from a priest that Sarastro is good and the Queen is evil.

Act 2

Tamino undergoes some trials to prove himself worthy of Pamina, joined by Papageno, who seeks a wife. During the trial of silence, Tamino and Pamina misunderstand each other but spirits reunite them for the final challenges. With the magic flute's help, they overcome fire and water trials, defeating the evil Queen and darkness. Tamino and Pamina unite, while Papageno finds love with Papagena.

This evening's concert opens with the Overture from *The Magic Flute*, composed just before its premiere. The first aria, "Dies Bildnis ist bezaubernd schon," features Tamino falling in love with Pamina's portrait. Next, Pamina sings "Ach, ich fühl's, es ist verschwunden," expressing her sadness over Tamino's perceived indifference. The programme concludes with "Bei Männern welche Liebe fühlen," a duet by Pamina and Papageno celebrating love and marriage.

PROGRAMME NOTES

GIUSEPPE VERDI (1813-1901) “Triumphal March” from *Aida*

Verdi stands as one of the true heavyweights of opera in the Romantic era. Indeed, opera was his main form of composition. Premiered on 24 December 1871, *Aida* is a tragic opera, in four acts, set in the Old Kingdom of Egypt. The libretto is penned by Antonio Ghislanzoni.

The narrative unfolds with the Egyptians having captured Princess Aida of Ethiopia and enslaved her. Radames, an Egyptian military commander, finds himself torn between his love for Aida and his loyalty to the Egyptian King. The King's daughter, Amneris, harbours feelings for Radames, which he does not return.

During the nineteenth century, it became a trend to incorporate grand spectacles into operas. “The Triumphal March” fulfills this role in *Aida*, depicting Radames leading the victorious Egyptian army after defeating the Ethiopians. As one of Verdi's most celebrated works, the Triumphal March is also popular today for graduation ceremonies and similar events.

節目介紹

“Chorus of the Hebrew Slaves” from *Nabucco*

Nabucco marked Verdi's first major opera success following personal tragedies, including the deaths of his wife and two children. After a two-year hiatus from composing, he met Bartolomeo Merelli by chance and received the libretto by Temistocle Solera. By autumn 1841, Verdi completed the score, and the opera premiered on 9 March 1842, at La Scala in Milan, quickly achieving success. The story centres on the Jews' exile from their homeland by King Nabucco (Nebuchadnezzar II).

Tonight, we will listen to the overture, featuring themes from the opera, including the “Chorus of the Hebrew Slaves” and warlike music when the Israelites curse Ismaele for his betrayal. We'll also hear “Va, pensiero, sull'ali dorate” from Act 3, meaning “Fly, thought, on golden wings.” At Verdi's death, onlookers of his funeral procession sang “Va, pensiero”. When he was reinterred next to his wife at the Casa di Riposo, Toscanini conducted a chorus of 820 in the famous hymn before a crowd of 300,000.

PROGRAMME NOTES

節目介紹

Rigoletto

Rigoletto, premiered on 11 March 1851, was composed by Giuseppe Verdi with a libretto by Francesco Maria Piave, based on Victor Hugo's play. Hugo was unhappy at having his work plagiarised, but there were no copyright laws in those times. The opera tells the story of the Duke of Mantua, his hunchbacked jester Rigoletto, and Rigoletto's daughter Gilda. The original title of the opera was *La Maledizione* ("The Curse"), which refers to the curse from Count Monterone after the Duke seduces his daughter with Rigoletto's help. The curse manifests when Gilda falls for the Duke and ultimately sacrifices herself to save him from Rigoletto's assassin. Tonight, we will perform the entire third act.

The first aria, "La donna è mobile" ("Woman is fickle"), is performed by the Duke as he flirts with Maddalena, all while being secretly observed by Gilda and Rigoletto. The well-known quartet "Un dì, se ben re rammentomi" ("One day, if I remember rightly") features the Duke, Maddalena, Gilda, and Rigoletto, with poor Gilda

lamenting the unfaithfulness of the Duke, while Rigoletto plans his revenge in "Bella figlia dell'amore" ("Beautiful daughter of love"). (Upon hearing it Hugo was envious of Verdi's use of the four voices and the range of emotions.) Rigoletto instructs Gilda to disguise as a man and to leave for Verona, planning to follow her. After her departure, he finalises a deal with an assassin, Sparafucile. As a storm approaches, the Duke decides to stay at Rigoletto's house for the night, where Sparafucile plans to kill him. Gilda returns in disguise, and Maddalena, infatuated with the Duke, pleads for his life ("E amabile invero cotal giovinotto / Ah, piu non ragiono!"). In the opera's climax, Gilda sacrifices herself for the Duke and she sings "V'ho ingannato" ("I deceived you") with Rigoletto. Rigoletto discovers that Gilda, not the Duke, is dead, fulfilling Count Monterone's curse. The opera ends with Rigoletto twice crying out, "Ah! La maledizione!" ("the curse!") over a shuddering, unresolved chord in the orchestra, leaving a bleak, stunned silence.

NEW SIGHT

INTRODUCTION 目養計劃簡介



Our vision is a world where no one is needlessly blind.

New Sight was founded by Dr Joyce and Henri Samoutou in 2012 with the mission of restoring and protecting sight in the Republic of Congo, thereby transforming lives and communities in the region. The priceless gift of sight changes thousands of lives and makes a difference in one of the poorest and most neglected areas in the world.

We opened Phase 1 of our hospital in July 2025. We are excited to serve more people and plan to broaden our services to include other medical specialties.

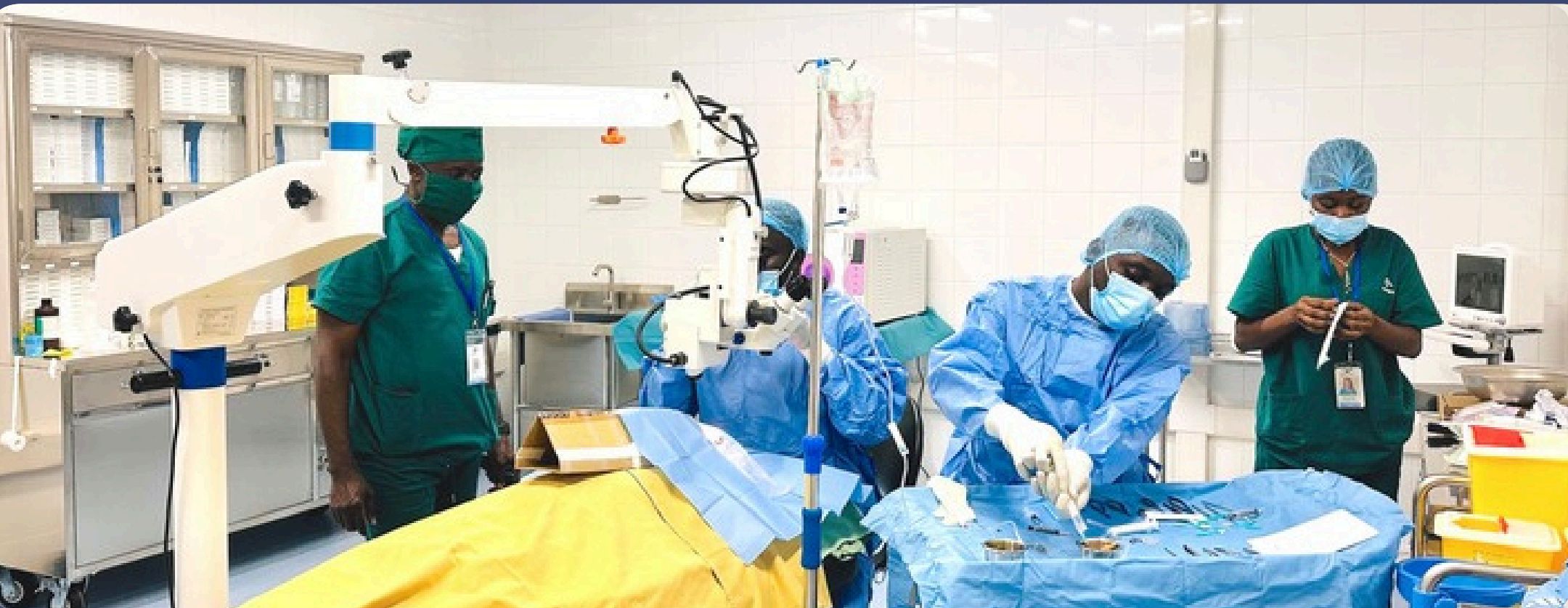
目養計劃由宋黃凱欣醫生及宋安理於2012年創立，致力為剛果共和國人民重獲及保護視力，改變當地人民和社區的生活。健康的視力是無價瑰寶，能夠改變數以萬計的生命，也能為世上最貧窮和最被忽略的地區帶來轉變。

2025年7月，醫院第一期大樓啟用。我們期盼繼續服務更多有需要的人，並逐步拓展更多醫學專科。

我們的願景是世界上再沒有人因為非必要的原因而失明。

NEW SIGHT

INTRODUCTION 目養計劃簡介



We realise our vision in the following ways:

- providing access to quality healthcare for all
- addressing physical and spiritual needs
- empowering communities to take ownership of their health
- partnering with local organisations to maximise our impact

我們透過以下方式實踐願景：

- 讓人人都能享有高質素醫療保健的權利和機會
- 照顧身心需要
- 提升社區自主健康的能力
- 與當地組織合作，將我們的影響力發揮至最大



NEW SIGHT

PATIENT STORY : ROMEO 病人故事

Eight-year-old Romeo injured his eye while playing with a hunting arrow. He was a cheerful boy who kept giggling during the eye surgery, so the medical team had to help him practise staying still like a soldier! After his operation, his sight was restored and can happily go home.

八歲的Romeo在玩獵箭時不慎傷及眼睛。這個開朗的小男孩即使在於眼科手術期間，仍忍不住嘻嘻地笑，醫療團隊只好陪他練習像士兵一樣保持不動！手術後，他的視力已逐漸恢復，可以高高興興地回家了。



NEW SIGHT

CHILDREN'S SERVICES 我們的兒童服務



The Samoutou children started Project Two Front Teeth, which encourages kids to see what they have and use it to make a difference. TFT projects include:

- children's magazine with 22,000 readers
- partnerships with 40 local schools
- calendars to fundraise for patients
- children's choir formed for Hong Kong Inter-Choir Festival 2024
- 3 children's camps were held in Summer 2025

宋氏一家的孩子成立了小牙仙計劃，鼓勵小朋友發現自己擁有的，並以這份力量創造改變。計劃包括：

- 發行兒童雜誌，現時已有22,000名讀者
- 與40間當地學校合作
- 月曆慈善義賣，為病人籌集醫療費用
- 組成兒童合唱團，參與香港校際合唱節2024
- 於2025年暑假舉辦了3場兒童夏令營

NEW SIGHT

OUR WORK
我們的工作

We serve our community in the following ways:

- **Eye care services:** Consultations, surgery and glasses
- **Health education:** school partnerships, health fairs, eye screenings
- **Dental care:** Outreaches that started in June 2025
- **Mental health care:** Library and resource centre for church pastors and community leaders
- **Public health:** Training for local doctors and nurses, and partnerships with regional health organisations

我們透過以下幾方面服務社區：

- **眼科護理服務：**診症、手術及眼鏡配製
- **健康教育推廣：**展覽、篩查及與學校合作
- **牙科保健服務：**自2025年6月起開始外展服務
- **心理健康支援：**為擔任社區領袖和輔導角色的教會牧者提供圖書館 / 資源中心
- **公共衛生推廣：**舉辦在地醫護培訓工作坊，並與地區衛生機構建立夥伴關係



SAR PHILHARMONIC ORCHESTRA

INTRODUCTION 香港愛樂團簡介



The SAR Philharmonic Orchestra (www.sarpo.org) is dedicated to a simple goal: Helping to lessen suffering through Sweet And Romantic music. This is primarily achieved by hosting and presenting many fundraising concerts for other charitable organisations.

As the musical arm of the SAR Philharmonic Charitable Foundation Limited, a Hong Kong Government-registered Charitable Foundation, the orchestra performs several concerts a year, and since the first concert in 1999, it has raised over \$60 million for local charities.

香港愛樂團是由一群業餘音樂愛好者組成的慈善團體。它成立的目標是：透過美妙動人的音樂，幫助有需要的社群。一直以來，樂團都朝著這個目標進發，以舉辦募捐音樂會的方式，為多個慈善機構籌募善款。

香港愛樂團是香港愛樂慈善基金會的音樂組織，屬於香港政府註冊的非牟利慈善團體。自1999年起，樂團每年都會舉辦多場音樂會，迄今已為本地的民間慈善團體，籌得超過六千萬港元的善款。

SAR PHILHARMONIC ORCHESTRA

INTRODUCTION 香港愛樂團簡介

The orchestra members are dedicated volunteers who give their services freely — to maximise the financial benefits for the recipient charities. The orchestra boasts over 100 members and presents ambitious programs for full symphony orchestra.

Under the baton of our Music Director K. K. Chiu, we have performed more than 150 concerts, including the complete symphonic cycle of Gustav Mahler.

The SAR Philharmonic Orchestra enjoys a strong reputation in Hong Kong's musical community and also aims to cultivate a love of music among children. The "Classics for Kids" concerts are extremely popular with parents and children alike, including very young children usually excluded from concert halls. At the same time, these concerts raise more money to help us support music scholarships and other worthy causes.

擁有超過100位成員的香港愛樂團陣容完整，勇於挑戰難道極高的曲目，而成員亦秉著為善最樂之心，慷慨獻出他們的時間和精神，盡力為各慈善團體募捐。

在音樂總監趙啟強先生的指揮下，樂團曾演奏過馬勒全部交響曲。此前的音樂會曲目，亦包括了多首古典鉅作。

香港愛樂團在香港樂壇聲譽甚隆。樂團為推動兒童音樂教育亦不遺餘力。多場兒童古典音樂會受到廣大家長和兒童的熱烈歡迎，本來年紀較輕而不獲准進入古典音樂會的幼兒，亦藉此機會可以接觸到現場演奏，而這些音樂會同時還為慈善團體，籌得了巨額的善款，並為音樂學院學生提供獎學金。

SAR PHILHARMONIC ORCHESTRA

INTRODUCTION 香港愛樂團簡介

The SAR Philharmonic Orchestra has expanded its outreach into the community by supporting music education in schools through collaborative concerts, where students play alongside our experienced players and receive mentorship during rehearsals.

In July 2023, the orchestra had a successful inaugural 10-day concert tour in Germany. Members travelled at their own expense to play in three concerts, partnering with two German community orchestras – LUfoniker BASF Orchestra in Ludwigshafen and AufTakt Orchestra in Heidelberg, with the aim to raise funds for local hospitals and music schools.

The SAR Philharmonic Orchestra is going from strength to strength. We hope you will help us in our mission to live up to our motto of helping to lessen suffering through Sweet and Romantic music.

香港愛樂團透過與學校合辦音樂會，讓學生與我們經驗豐富的團員同台演出，並在排練過程中接受指導，以推動音樂教育發展，提升樂團在社區的影響力。

2023年7月，樂團首次在海外演出。樂團成員自費前往德國十天，與兩個德國社區管弦樂團——路德維希港 LUfoniker BASF 管弦樂團以及海德堡 AufTakt 管弦樂團合作，舉辦三場音樂會，為當地的醫院和音樂學校籌款。各場音樂會皆非常成功，坐無虛席；觀眾反應熱烈，而且表示受樂團的音樂以及樂手的熱誠打動。

香港愛樂團正在茁壯成長，我們衷心希望您可以幫助我們達成目標，以美妙動人的音樂去幫助有需要的社群。

SAR PHILHARMONIC ORCHESTRA

Musical Director | K.K. CHIU

音樂總監及指揮 | 趙啟強



K.K. Chiu's extraordinary talent has earned him international praise and his wit and ability to connect with the audiences has endeared him to the people of Hong Kong. A graduate of the Hong Kong Academy for Performing Arts, Chiu made his debut with the Hong Kong Mozart Orchestra in 1988.

Chiu's talents were soon recognised, and he was appointed Music Director of the Hong Kong Medical Association Orchestra in 1989 and as guest conductor of other orchestras. In 1999, he was appointed Music Director and Conductor of the SAR Philharmonic Orchestra.

Over the years, he has helped to raise over HK\$60 million for Hong Kong and Mainland charities. Chiu has appeared with orchestras in Germany, Korea, England, France, Portugal, Australia and China. From 1993 to 2005, he has been a full-time lecturer at the Hong Kong Institute of Education. Since 2005, Chiu has concentrated his efforts in music education and conducting.

趙啟強超卓的才華使他在國際上贏得了不少讚賞，他的才智及與聽眾溝通的能力更深受香港樂迷的愛戴。畢業於香港演藝學院後，他與 Hong Kong Mozart Orchestra 香港莫扎特樂團於1988年作首次公開演出。

他的才華很快獲大眾的認同。1989年獲委任為香港醫學會管弦樂團的音樂總監。1999年以來為香港愛樂團 SAR Philharmonic Orchestra 音樂總監。

數年來，他為香港和國內的慈善團體籌款超過港幣六千萬元。同時他亦曾參與德國、韓國、英國、法國、葡萄牙、澳洲及中國的管弦樂團演出。自1993年至2005年，他任教於香港教育學院。現致力於音樂教育及指揮工作。

GUEST SINGERS

Soprano | Julia CHEN



Dr Julia Chen began vocal lessons with Megan Rutledge at the Royal Conservatory of Music, pursued concurrently with her undergraduate studies at the University of Toronto. Following her return to Hong Kong, she furthered her training under the tutelage of Madam Ella Kiang and obtained ATCL, LTCL, and FTCL from Trinity College London. In recent years, she also continued her vocal studies under the guidance of Terence Goff from New York. Julia made her operatic debut at the Hong Kong Cultural Centre Grand Theatre in 2009, and her overseas performance debut in Milan in 2011. In 2014 and 2023 she gave two charity concerts at the Hong Kong City Hall Concert Hall, benefitting homeless children in mainland China and Orbis's paediatric eyecare program in Mongolia, respectively.

Julia has been invited to perform in many concerts, including appearances with the Ella Kiang Singers and Diocesan Girls' School alumni choir. Her recent engagements in 2023-25 include performances of Beethoven's *Symphony No. 9*, Mendelssohn's *St Paul*, and Rossini's *Petite Messe Solennelle*, as well as Mozart's *Requiem*, under the baton of distinguished conductors Mr. Leung Kin Fung, Professor Chan Wing Wah (with the Hong Kong Oratorio Society), and Mr. Alex Tam.

GUEST SINGERS

Tenor | Felix SUEN



Felix has appeared as tenor soloist in more than 30 oratorios. His notable repertory includes the Evangelist in both Bach's *St. John Passion* and *St. Matthew Passion*, Handel's *Messiah*, Haydn's *The Creation* and Beethoven's *Symphony No. 9 "Choral"*. In addition, Felix has taken on about 20 leading roles in opera productions. His portrayals of Prince Tamino in Mozart's *Die Zauberflöte* (The Magic Flute) and Tito in *La Clemenza di Tito* have garnered acclaim for their musicality and emotional depth.

Felix has collaborated with esteemed organisations, such as Hong Kong Arts Festival, the Hong Kong Philharmonic, Opera Hong Kong, and Musica Viva. He has showcased his artistry at music festivals, including the London Handel Festival, the Niigata Cultural Festival of Japan, and the Shanghai International Music Festival.

Felix is the holder of a Master's degree in piano from the Guildhall School in London, and another Master's degree in Opera from the Conservatori Liceu in Barcelona, and the prestigious Artist Diploma from the Trinity Laban Conservatoire. He is also a dedicated vocal coach with experience on 30 fully staged opera and Broadway productions.

GUEST SINGERS

Soprano | Michelle TSUI



Born and raised in Hong Kong, Michelle Tsui is a graduate of the University of Queensland medical school in Australia. Since studying the piano at the age of 5, music has always played a major role in her life. During her years in medical school, she received vocal training at the Queensland Conservatorium of Music, and later continued her studies in Hong Kong under renowned soprano Madame Lola Young. She holds the London Trinity College LTCL diploma in vocal performance with distinction and also plays the violin.

Apart from her work as an obstetrician and gynaecologist, Michelle is a freelance soprano soloist and is frequently invited to perform in various concerts and events. Michelle's past roles in operatic excerpts include: Rosalinde in *Fledermaus*, Antonia in *Les contes d'Hoffmann*, and Mimi in *La Bohème*.

Her recent performances include Beethoven's 9th Symphony and Mahler's 4th Symphony as soprano soloist, concerts at Le French May, City University Art Festival concerts, as well as various fundraising concerts for local charities. Dedicated to promoting performing arts in Hong Kong, Michelle is currently a board member of the Hong Kong Sinfonietta and the City Contemporary Dance Company.

GUEST SINGERS

Mezzo-soprano | Ashley CHUI



Ashley Chui is a mezzo-soprano, known for her performances in various opera roles, including Carmen and Mercedes in *Carmen*, Dorabella in *Così fan tutte*, Ines in *Il Trovatore*, Nancy in *Albert Herring*, Veronique in *Le Docteur Miracle*, Musetta in *La Bohème*, the Third Lady in *The Magic Flute*, Angelique in *Le Roi l'a dit*, and Dog / Franktik / Woodpecker in Janáček's *The Cunning Little Vixen*, and more.

Ashley Chui is the winner of numerous international singing competitions and recently won the 2024 BYAA Collectives American Art Elite Award. She was invited to perform in arts festivals including Hong Kong Arts Festival, French May, and Obidos Opera Festival in Portugal. She is recently on tour with Opera Hong Kong performing in “Under the Lion Rock” touring concerts in Mainland China cities.

Ashley Chui holds a bachelor's degree from the Manhattan School of Music and a master's degree from Columbia University in New York City. She was also a member of Opera Hong Kong's Young Artist Program and a scholarship recipient of the Li Ka Shing Foundation Opera Hong Kong Young Artist Overseas Fellowships Program.

GUEST SINGERS

Tenor | Wesley LAM



Wesley completed The Jockey Club Opera Hong Kong Young Artist Development and Education Programme. He holds a Master of Music (Voice) from The Hong Kong Academy for Performing Arts under Prof. Nancy Yuen, and a BA in Music from The Chinese University of Hong Kong with scholarships.

He has performed over 25 operatic roles, including Tamino in *The Magic Flute*, Hoffmann and multiple characters in *The Tales of Hoffmann*, Rinuccio in *Gianni Schicchi*, and Apollo in *Semele*. As a tenor soloist, he has sung in *Messiah*, Mozart's *Requiem*, *Elijah*, *Choral Fantasy*, *A Child of Our Time*, Scriabin's *Symphony No. 1*, and the *Chichester Psalms*.

Wesley has worked with conductors such as Prof. Chan Wingwah, Pietro Mianiti, and Dejan Savić, and participated in masterclasses with Eric Halfvarson, Nelly Miricioiu, and others. He received the "Premio per la sezione Canto Lirico" in Italy and studied at the Mozarteum Summer Academy in Salzburg with Prof. Ildikò Ramondi.

Currently, Wesley is a voice instructor at HKAPA Junior Programme, conductor of The Hong Kong Children's Choir, and vocal coach for the musical *Singout* by the Hong Kong Repertory Theatre.

GUEST SINGERS

Baritone | Neko PONG



Born in Hong Kong, Neko Pong graduated from The Hong Kong Baptist University. He has participated in many opera productions such as *Turandot*, *La Bohème*, *Carmen*, *Tosca*, *Night Banquet*, *Die Fledermaus* and *Il Trovatore*. Pong has taken baritone and bass roles in opera such as Commissioner in *Madama Butterfly*, Mandarin in *Turandot*, Medico in *Macbeth*, Wagner in *Faust*, Corporal in *La Fille du Régiment*, Marullo in *Rigoletto* and others.

GUEST SINGERS

Bass | LAM Kwok Ho



Lam Kwok Ho is a Hong Kong-based baritone. He has performed over 20 operatic roles in Hong Kong and Taiwan, including Somnus in *Semele*, the title role in *Gianni Schicchi*, Lindorf / Coppélius / Dr. Miracle / Dapertutto in *Les contes d'Hoffmann*, Leporello in *Don Giovanni*, Guglielmo in *Così fan tutte*, Escamillo in *Carmen*, Schaunard in *La Bohème*, Belcore in *L'elisir d'amore*, Sid in *Albert Herring*, and the title role in *Bluebeard's Castle* in Hungarian.

As a concert soloist, he has delivered Bach's *Christmas Oratorio*, Handel's *Messiah*, Beethoven's *Choral Fantasy* and *Symphony No. 9*, and Fauré's *Requiem*. Performances include the Second Armoured Man in *The Magic Flute* (Opera Hong Kong, May) and Count Danilo in *The Merry Widow* (August).

He holds a BBA from the Hong Kong University of Science and Technology, an Advanced Diploma and MMus from the Hong Kong Academy for Performing Arts under Nancy Yuen. An alumnus of the Jockey Club Opera Hong Kong Young Artist Programme, he has studied in masterclasses with Nelly Miricioiu, Renée Fleming, Eric Halfvarson, Thomas Quasthoff, Dennis O'Neill, Rudolf Piernay, Wolfgang Brendel, and Helen Donath.

CHORUS

Honorary Chorus Master
Dr Lesley Ka Hei CHAN



Lesley Chan is a devoted music educator, composer and conductor. Prior to his current position, he has been an advocate for arts education among schools, professional art groups and arts-supporting organisations. After completing his undergraduate studies at HKU, Lesley researched on the Russian composer Prokofiev's piano transcriptions and attained MMus (Historical Musicology) from the University of London. He returned to Hong Kong and continued his interest in music composition at HKAPA and CUHK. His doctorate thesis focused on Chinese choral compositions.

In the choral music scene, Lesley has been conducting youth and amateur choirs for more than 20 years. He has led choirs to win overall championships in several international choral competitions, including the International Choral Kathaumixw, BC, Canada (2016) and the 34th Takarazuka International Chamber Choir Contest, Japan (2018). He has led several opera choruses with Musica Viva under Prof. Lo King-man's production, including *Carmen* and *La Bohème*. He is currently leading several alumni choirs of his alma mater.

陳家曦博士獻身於音樂教育、作曲與指揮領域。在現職之前，他致力推動學校、專業藝術團體和藝術支援機構的藝術教育發展。

陳博士於香港大學修畢本科學業後，遠赴倫敦大學攻讀音樂碩士（歷史音樂學），研究俄羅斯作曲家普羅高菲夫鋼琴改編樂曲。返港後，先後於香港演藝學院和香港中文大學深造作曲，並以專研中國合唱樂曲創作為博士論文題目。

在合唱領域中，陳博士擔任青年及業餘合唱團指揮二十多年。他帶領的合唱團曾多次於國際大賽中榮獲總冠軍，包括2016年加拿大卑斯省國際合唱音樂節及2018年第三十四屆日本寶塚國際室內合唱比賽。此外，他亦曾領導數齣由盧景文教授製作、「非凡美樂」的歌劇合唱團，包括《卡門》、《波希米亞人》、《蝴蝶夫人》、《風流寡婦》和《諾瑪》等。現時他義務指導數個校友合唱團。

CHORUS

HONG KONG UNIVERSITY ALUMNI
ASSOCIATION (HKUAA) CHOIR
香港大學校友會合唱團



Established in March 2013 as a sub-committee of the Hong Kong University Alumni Association (HKUAA), the HKUAA Choir hosts four to six performances every year at various venues across Hong Kong, and from time to time it collaborate with local leading musicians and groups.

In March 2015, the Choir partnered with the Hong Kong Medical Association Orchestra to perform Mozart's *Requiem* at the HKAPA, one of its most representative works. The Messiah Charity Concert in April 2018 marked the Choir's first endeavour to raise funds for charities and assist the needy.

In July 2022, the Choir joined the Hong Kong Chinese Orchestra and other choirs in the Rhythm of the Earth Concert, conducted

by the renowned composer Professor Chan Wing Wah at the Hong Kong Cultural Centre.

Continuing to enrich its repertoire and engage in meaningful events, the Choir participated in several charity concerts organised by the SAR Philharmonic Orchestra in 2023, performing classical choral pieces, including Beethoven's Symphony No. 9 and Borodin's Polovtsian Dances.

The Choir celebrated its 10th Anniversary with a Messiah Concert in December 2023. In November 2024, the Choir performed the Yellow River Cantata and popular songs in Cantonese with choristers from Vancouver, making connections through music.

CHORUS

THE PRO-MUSICA SOCIETY
OF HONG KONG 雅樂社



The Pro-Musica Society of Hong Kong (Pro-Musica) was founded in August 1970. On an annual or periodical basis, it organises choral concerts to present different types of choral works to the audiences. From time to time, the Pro-Musica would also perform with other choirs, orchestras and arts groups with a view to broaden its experience in various realms and at different levels of the choral art.

Such performances in the past include the participation in major western operas; overseas performances with orchestra and other choirs; participation in a full-length ballet; and participation in a number of symphony and oratorio performances sponsored by different orchestral companies.

The Pro-Musica has also arranged exchange visits to Beijing, Xian, Xiamen and Shanghai for its members. Joint performances with the host choirs were arranged during these visits.

Pro-Musica has also appeared in performances presented by the Leisure and Cultural Services Department at various districts in the past decade. It is hoped that these collaborations could help popularise this form of choral art in Hong Kong.

CHORUS

UNIVERSITY CHOIR, CULTURAL
ASSOCIATION, THE UNIVERSITY
OF HONG KONG (UCCA HKU)
香港大學校友會合唱團



Established in 1967, University Choir, Cultural Association, The University of Hong Kong aims to extend the reach of choral music within and beyond the University. The Choir is an entirely student-run non-profit organisation.

In July 2024, the Choir competed in the Golden Voices of Barcelona Festival and was awarded 1st Prize in the "World Sacred Music" category. In August 2025, the Choir competed in The 14th Bali International Choir Festival and attained a Gold Award and Overall Winner in the "Mixed Youth Choir" Choir Championship, qualifying as a Grand Prix finalist.

Apart from those activities, the Choir collaborates with local music groups. In April 2025, the Choir performed in

the "Let Talent Bloom - Let Futures Shine Charity Concert" and the "Haven of Hope Sister Annie Skau Holistic Care Centre Charity Concert 2025" organised by the SAR Philharmonic Orchestra to raise funds for Heep Hong Society and Haven of Hope Christian Service respectively.

Every year, the Choir organises local performances, which include the Anniversary Concert, the Summer Concert, and the Christmas Carolling performances. The University Choir endeavours to continue promoting choral music to the public and contribute to the betterment of choral music among youth in Hong Kong.

MUSICIANS

SAR PHILHARMONIC
ORCHESTRA 香港愛樂團

First Violins

第一小提琴

Aniela Emma Chaudhuri
Concertmaster 樂團首席

Gary Lee

Henryk So

Mari Kaga

So Cheuk Hang

Ho Cheuk Yi Chloe

Vincent Chiu

Salina Chen

Cordelia Yu

Gabriel Cheung

Stephanie Wong

Anna Iles

Eva Nowak-Solinska

Andrew Nowak-Solinski

Rosanne Lau

Kelvin Yip

Second Violins

第二小提琴

Joyce Chan

David Ho

Tim Mak

Wong Kai Him

Chan Oo

Yanis Yip

Felix Tam

Katrina Choi

Katherine Leung

Jonathan Hui

Roberta Lau

Toni Tang

Richard Wallace

Anthony Fung

Samantha Luke

Alex Cheng

MUSICIANS

SAR PHILHARMONIC
ORCHESTRA 香港愛樂團

Violas 中提琴

Eugene Au
Joanne Tam
Shirley Hui
Frank Chow
Marcus Yan
Kelvin Liao
James Woo
Samantha Gershon
Crystal Kwan
Gordon Yeung
Emily Cheng
Eddie Lau

Cellos 大提琴

Alex Ling
Bart Chan
Ive Chan
Yamamoto Atsushi
Nick Kwok
Stephen Chan
John Kim
Carmen Koo
Cristy Almeida
Buddy Wong

Basses 低音大提琴

Li Ki Si
Michael Bradley
Adrian Davis
Hylas Chung
Tsoi Yiu Shing Vincent

Flutes 長笛

Jay Liu
Cindy Kong

Piccolo 短笛

Bonnie Chung

Oboes 雙簧管

Vincent Yu Wai Shun
Niki Tse Cheuk Lam

Clarinets 單簧管

Susan Edwards
Maša Mujic

Bassoons 巴松管

Aphichat Dechasophon
Richar Zhang

MUSICIANS

SAR PHILHARMONIC
ORCHESTRA 香港愛樂團

Horns 圓號

Derrick Cheong
Forrest Lee Tsz Chuen
Siu Chun Sing
Fred Cheng

Trumpets 小號

Matthew Wong Lok Yung
Ethan Sze
Winky Yung Nok Yi

Egyptian Trumpets 古埃及喇叭

Matthew Wong Lok Yung
Ethan Sze
Ken Cheng
Cheng Pui Lam, Steve
Winky Yung Nok Yi
Mao Jiarui Maurice

Trombones 長號

Wong Ho Ching Isaac
Wong Wai Shing Andy
Chan Shing Chak Sam

Tuba 大號

Sean Cheung Ying Hung

Timpani 定音鼓

Choi Suk Fan

Percussion 敲擊樂器

Brian Shiu
Kevin Leung Hoi Chun
Kenneth Heung

CHORUS MEMBERS

HONG KONG UNIVERSITY ALUMNI
ASSOCIATION (HKUAA) CHOIR
香港大學校友會合唱團

Sopranos 女高音

Cheung Nga Yan Rebecca
Lee King Yee Sandy
Lee Mei Ning Cecilia
Lee Uen Ying Alice
Ng Wah Yu Lianne
Tsui Suet Mui Connie
Yeung Hiu Fan Fanny
Yu Hoi Tong Abby

Altos 女低音

Chan Chau Mui Elizabeth
Chan Wan Kam
Chi Wai Yin Vivian
Lau Yuen Mei Dora
Li Yik Ting Sabrina
Tai Yau Yee Lianne
Yee Chung Nga Virginia
Yip Jenny

Tenors 男高音

Chan Bun Maclean
Kwan Chi Him Kim
Lee Lik Fan Alex
Leung Hei Shun Heison
Shan Hok Shing Edwin
Tang Hon Sun

Basses 男低音

Kwong Wai Leung
Li Yat Sing
Ng Kin On
Sze Tsz Yan Alfred
Wong Man Chong Vincent

CHORUS MEMBERS

THE PRO-MUSICA SOCIETY
OF HONG KONG 雅樂社

Sopranos 女高音

Lau Miu Yue, Ada

Koo Au Cheuk Ming, Anna

Tzeng Li Chin, Lisa

Wan Chui Wah, Susan

Wong Hing Chun

Wong Mo Ling, Frances

Altos 女低音

Aromin Reinalda Fung

Chan Yuen Ching, Evelyn

Lo Hoi Yan, Catherine

Ng Pik Yan, Angel

Wai Sau Kuen, Sharon

Au Yeung Lo Chu, Chris

Chan Wai Chu, Amy

Lee Yuen Wah, Rebecca

Tao Yuen Lin, Brenda

Tenors 男高音

Leung Wai Kwong

Wai Ping Kwan, Benedict

Ip Kwok On, Joseph

Suen Sun, Samson

Tam Kam Yip, Antonio

Tang Wing Cheung, Calvin

Tang Chi Wah, Edward

Basses 男低音

Ho Wai Keung, Summus

Lee Yick Kwong, Chris

Wong Man Chuen, Andrew

Chiu Ka Yan, Francis

Law Chi Ho, Derek

CHORUS MEMBERS

Sopranos 女高音

CHUM, Pui Hang

KO, Cheuk Kwan

LAM, Tsz Yan

TANG, King Fai

WONG, Audrey

WONG, Olivia

ZHAI, Yuxin

ZHANG, Xurui

Altos 女低音

KRISTANTI, Ignacia Joylin

LAW, Wai Chung Fiona

LI, Xixi

MAKSUD, Mumtahina

STALLWOOD, Crystal

WONG, Hei Yin

XIE, Xiao

ZHENG, Zifei

UNIVERSITY CHOIR, CULTURAL
ASSOCIATION, THE UNIVERSITY
OF HONG KONG (UCCA HKU)

香港大學文化聯會合唱團

Tenors 男高音

CHAN, Yeung Shing

LAU, Pak Hei

LEUNG, Pak Hei Ethan

Basses 男低音

CHAN, Cheuk Sum Jayden

HUANG, Yufeng

LEE, Sunwoo

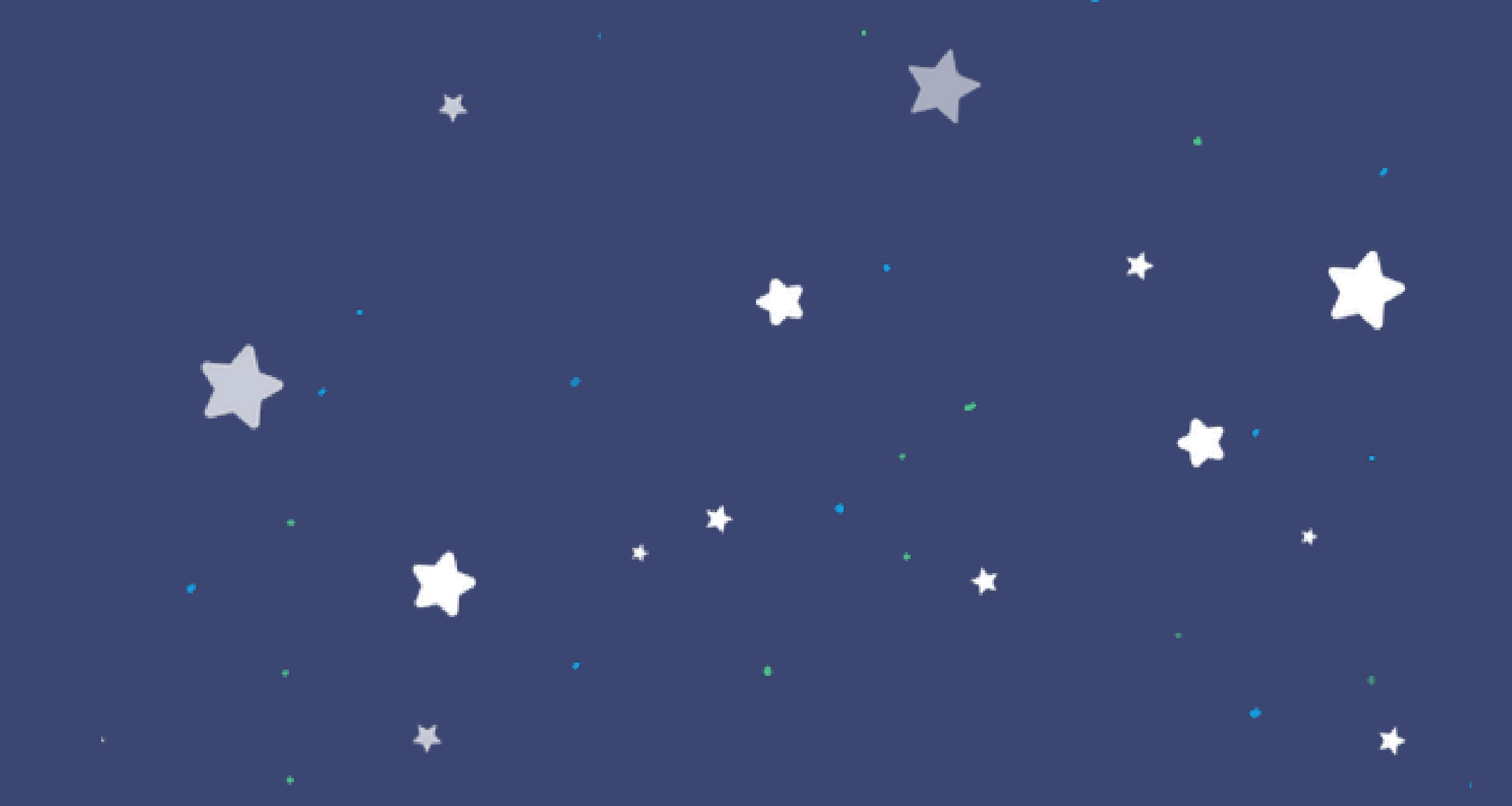
LIU, Hin Ho

WAI, Ming Chun

With Compliments of

MR & MRS D. R. HEGGLIN





As much as New Sight
has opened eyes in Congo,
it has also opened our eyes to
the needs of remote communities.

We are privileged to be
part of this worthy cause.
We wish continued success to all
involved in this mission.
Thank you.

~ EDWINA HO & COLIN YIP





Create Your Own
**TRADING CARD
STORE TODAY**



qpnm
SnapShop Lite

Learn More



Boost sales with the hottest
products in the market
— custom trading cards.

With Compliments of

DEREK NG & ELAINE HO

With
Compliments of

WINSOME
NG



Eyes on the Stars

以星眸*見星辰

New Sight Charity Concert 目養計劃慈善音樂會

Thank You for Your Support 多謝支持

We are grateful to the following sponsors and
those who wish to be anonymous:

目養計劃謹此向以下贊助者及不具名贊助者致謝：



Visionary Partner

Mr & Mrs D. R. Hegglin

Edwina Ho & Colin Yip

QP Group



Sight Guardian

Angela & Joe Ngai

Derek Ng & Elaine Ho

Roland Leung & Evelyn Chan



Hope Builder

Winsome Ng



Light Bearer

Alex, Kara & Ariella Lee

Dr Debra Pei

Hannah Too

Irene Lee

Josephine Lee

Karen Lok



Thank You for Support 多謝支持

Eyes on the Stars: New Sight Charity Concert
以星眸 · 見星辰：目養計劃慈善音樂會

Organising Committee

Angela Ngai
Edwina Ho
Elaine Ho
Karen Lok
Phoebe Chan
Stephanie Ng

SAR Philharmonic Orchestra

Joanne Tam
Joyce Chan

Artistic Planning

Andrew Tse
Iana Lai
Tammy Chu

Administration and Finance

Olivia Chan
Po Cheung

香港專業聲樂大賽 2025

總決賽

Hong Kong Professional Singing
Competition 2025
Grand Final

2025 年 12 月 17 日

星期三 7:30pm

宣道國際學校宣道會堂

地址：香港九龍荔枝角瓊林街33號

票價：\$680 | \$580 | \$480

古典聲樂及美聲組、流行曲組、

音樂劇組得獎者共治一爐

共同爭奪總值十萬港元獎金獎品及冠軍寶座

由現場觀眾選出最受歡迎觀眾獎

國際級評判即席點評

門票現於 art.mate 公开发售

網上購票：<https://www.art-mate.net/> 或 掃描二維碼



此QR碼只供參考，請以官方網站為準，恕不另行通知

節目查詢：
網站：<https://www.hkprofessional.com/>
電郵：info@hkprofessional.com
電話 / Whatsapp / Wechat: +852 5492 7866

關注我們：
Facebook: 香港專業聲樂大賽
Instagram: hkprofessionalassociation
小紅書: 香港聲樂家協會

主辦機構
HKPA
香港聲樂家協會

總發行商
art.mate

